

NYOMTATVÁNY

A POSTAKÖLTSÉG
MEGTÉRÍTVE A
24000 SZABADKA POSTÁN

SZABADKA VÁROS

HIVATALOS LAPJA



18. SZÁM

XLVII. ÉVFOLYAM

KELT: 2011.május 18.

ÁRA: 87,00 DIN.

SZERB KÖZTÁRSASÁG VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY SZABADKA VÁROS

Szabadka Város

Építésügyi és vagyoni jogi titkárság

Vagyoni jogi szolgálat

Iratszám: IV-04/II-361-198 /2011

Kelt: 2011. 05. 17.

S z a b a d k a

Szabadka város Alapszabályának 51. szakasza alapján (Szabadka Község Hivatalos Lapjának 26/08 és 27/08 - javít.), és az üzlethelyiségek bérbeadásáról szóló rendelet 51., 52., 58. és 85. szakasza (Szabadka város Hivatalos Lapjának 3/2010 száma), meghirdeti az alábbi

HIRDETMÉNYT

üzlethelyiségek bérbeadásáról melyek felett Szabadka város használati joggal rendelkezik

I

Nyilvános pályázatot írunk ki olyan üzlethelyiségek bérbeadásáról melyek felett Szabadka városnak van használati joga, és pedig:

1. Üzlethelyiség Szabadkán, a Tito marsall fasor 13. sz. alatt, területe 23,72 m², II. üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 8.000,00 dinár

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar vagy személyi szolgáltatások.

2. Üzlethelyiség Szabadkán, a Tito marsall fasor 13/4., területe 15,80 m², II. üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 5.000,00 dinár..

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar vagy személyi szolgáltatások.

3. Üzlethelyiség Szabadkán, a Joó Lajos u. bb. alatt, területe 31,88 m², IV. üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 7.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar, személyi szolgáltatások, kiskereskedelmi tevékenység.

4. Üzlethelyiség Szabadkán, Maksim Gorkij u. 1., területe 17,70 m², I üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 6.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar vagy személyi szolgáltatások.

5. Üzlethelyiség Szabadkán, Radić fivérek u. 4., területe 68,29 m², extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 60.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: vendéglátói és turisztikai tevékenység.

6. Üzlethelyiség Szabadkán, Strossmayer u. 9., területe 101,90 m², extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 80.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar, személyi szolgáltatások, kiskereskedelmi tevékenységek minden formája.

7. Üzlethelyiség Szabadkán, Zombori út 7., területe 17,15 m², III üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 5.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar vagy személyi szolgáltatások.

8. Üzlethelyiség Szabadkán, Szegedi út 1., területe 63,89 m², IV üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 30.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: vendéglátói és turisztikai tevékenység.

9. Üzlethelyiség Szabadkán, Nazor u. 3., területe 86,55 m², extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 80.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: vendéglátói és turisztikai tevékenység.

10. Üzlethelyiség Szabadkán, Nazor u. 3., területe 60,87 m², ekstra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 3.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: tájékoztatás.

11. Üzlethelyiség Szabadkán, Zsinagóga tér 1a. alatt, területe 23,36 m², I üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 8.500,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: kisipar vagy személyi szolgáltatások.

12. Üzlethelyiség Szabadkán, Május elseje u. 10. alatt, területe 21,93 m², II. üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 2.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: egészségügyi tevékenység és szociális védelem.

13. Üzlethelyiség Szabadkán, Majsai út bb., területe 18,89 m², III. üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 5.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: a kiskereskedelem minden formája.

14. Üzlethelyiség Szabadkán, Zombori út 79., területe 21,02 m², extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 16.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: a kiskereskedelem minden formája.

15. Üzlethelyiség Szabadkán, Petőfi Sándor u. 2a., területe 25,76 m², I üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 10.000,00.

Az üzlethelyiség rendeltetése: a kiskereskedelem minden formája.

16. Üzlethelyiség Palicson, Vermes Lajos-part bb. (Bagolyvár), területe 143,43 m², extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 150.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: minden tevékenység kivéve a szerencsejátékokat és fogadásokat.

17. Üzlethelyiség Palicson, Rijeka u. 13., területe 1.107,47m², melyből:

- 283,86m² rendeltetésének

megfelelő állapotban,

- 743,86m² építési fázisban (goromba építési munkálatok tető alatt)

éspedig: 244,18m² - alagsor

281,11m² - földszint

218,57m² - padlástér,

extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 258.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése:

- kongresszusi turizmus

MEGJEGYZÉS: az építmény rendeltetés szerinti állapotban levő részére a leendő bérlőnek teljes havi bérletet kell fizetnie, az épület befejezetlen részére nem kell bért fizetnie, viszont azt a részt magának a bérlőnek kell saját költségén a rendeltetésének megfelelő állapotba hozni, két éven belül.

18. Üzlethelyiség Palicson, Testnevelés parkja bb (Hotel Sport 2/3 épület), területe 745,40 m², V üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 340.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: vendéglátói és turisztikai tevékenység.

19. Üzlethelyiségek, ill. nyilvános wc-k Palicson, éspedig:

- a Homokos strandnál, területe 38,69m²,

V. üzleti övezet,

- a Fontana étteremnél, területe 25,38m²,

V. üzleti övezet

- a Női strandnál, területe 36,40m², extra

üzleti övezet

- a Kisvendéglőnél levő parkoló mellett, területe 27,26m², extra üzleti övezet

- a Víztoronynál, területe 29,12m², extra

üzleti övezet,

- a Férfstrandnál, területe 44,53m², V.

üzleti övezet

Az üzlethelyiségek, ill. nyilvános wc-k együttesen vehetők bérbe, ill. mind a hat (6) együtt.

Kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 64.000,00 dinár.

20. Üzlethelyiség Palicson, Vermes Lajos part szn. (Bagolyvár), területe 245,12 m², extra üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 200.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: vendéglátói és turisztikai tevékenység.

21. Üzlethelyiség Palicson, Vikend település bb, területe 359,47 m², V üzleti övezet, kezdőár a bérlői státusz elnyeréséhez 100.000,00 dinár.

Az üzlethelyiség rendeltetése: vendéglátói és turisztikai tevékenység.

II

Az üzlethelyiséget nyilvános árverés útján adjuk bérbe 5 éves időszakra.

Az árverésen való részvétet biztosíték a fentiekben felsorolt üzlethelyiségek esetében 30.000,00 dinárt tesz ki. A Hirdetmény 8 (nyolc) napig lesz nyitva Szabadka Város Közigazgatási Hivatalának hirdetőtábláján, és a következő tájékoztatási eszközökben való megjelentetésétől számítva: Subotičke novine, Magyar Szó és Szabadka Város Hivatalos Lapja, illetve 2011.05.30-ig bezárólag.

A nyilvános árverésen részt vehetnek jogi személyek és vállalkozók, akik írásban jelentkeznek a Hirdetményben meghatározott időpontig.

III

A Hirdetményre való jelentkezésnek tartalmaznia kell:

- Minden adatot a kérelmezőről (a vállalat, üzlet pontos elnevezését, székhelyét, az üzlet nevét és telefonszámát – telefonkapcsolat)
- Annak az üzlethelyiségnek minden adatát, melyre a jelentkezés vonatkozik
- A tevékenységet, mellyel a tárgyat képező üzlethelyiségben foglalkozni fognak a javasolt tevékenységekkel összhangban (a tevékenység neve és kódja), amit a regisztrációról szóló határozattal kell bizonyítani
- Szabályos meghatalmazást annak a személynek a részére, aki a nyilvános árverésen képviselni fogja a jogi vagy természetes személyt

- A regisztrációról szóló teljes dokumentációt, ill. Gazdasági Nyilvántartási Ügynökség határozatát a mellékletekkel együtt, illetve az üzletek ideiglenes bejegyzéséről szóló határozatot az illetékes szervektől (fénymásolatot)

- Kijelentést, miszerint a pályázó az Üzlethelyiséget látott állapotban veszi át, valamint, ismeretesek számára az Üzlethelyiség állapota és feltételei, melyekkel bérbe adják.

IV

A nyilvános árverésen való részvételért fizetendő biztosíték összegét a nyilvános árverés napján kell befizetni, készpénzben.

A jelentkezéseket írásban kell eljuttatni Szabadka Város Közigazgatási Hivatalának Általános közigazgatási és közös ügyek szolgálatán keresztül az Ügyfélszolgálatban, régi Városháza, földszint, 16-os és 17-es pult, éspedig 2011.05.30-ig bezárólag.

A hiányos kérvényeket figyelmen kívül hagyjuk.

Azok a jelentkezők, akiknek joguk van a nyilvános árverésen való részvételre, illetve akik eleget tesznek a Hirdetmény feltételeinek, írásban kapnak értesítést az árverés napjáról és időpontjáról.

Az árverésen elért árat (értéket) azonnal, de legkésőbb a nyilvános árverés befejezését követő 24 órán belül kell befizetni.

Az árverési értékre 18%-os áfát kell rászámítani, amit az árverési értékkel együtt kell befizetni.

BIZOTTSÁG

TARTALOM

Oldal

1. HIRDETMÉNY ÜZLETHELYISÉGEK BÉRBEADÁSÁRÓL MELYEK FELETT SZABADKA VÁROS HASZNÁLATI JOGGAL RENDELKEZIK 1

Szabadka Város Hivatalos Lapja – Kiadó és nyomda: Szabadka Város Képviselő-testülete, Szabadság tér 1. Telefon: 554-050 so@subotica.rs Példányszám: 200 db. Fő és felelős szerkesztő: Sveller Árpád okl. jogász, Szabadka Város Képviselő-testületének titkára. Az előfizetési díj összege a 2010. évre 2596,00 dinár. Hirdetések ára a díjszabás szerint. Átutalási számla száma: 840-745151843-03 – Egyéb bevételek 97 69 236 községi közigazgatási szervek hivatkozási számmal.